

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

**SUSCRICION**  
**PARA PAMPLONA.**  
 Un mes . . . . . 1'25 pesetas.  
 Tres meses . . . . . 3'50 .  
 Seis meses . . . . . 6'75 .  
 Doce meses . . . . . 12'50 .  
**ULTRAMAR.**  
 Seis meses . . . . . 15 pesetas.  
 Doce meses . . . . . 25 .  
**PAGO ADELANTADO.**

**SUSCRICION**  
**PARA FUERA DE PAMPLONA.**  
 Tres meses . . . . . 4 pesetas.  
 Seis meses . . . . . 7'50 .  
 Nueve meses . . . . . 11 .  
 Doce meses . . . . . 14 .  
**EXTRANJERO.**  
 Tres meses . . . . . 11'75 pesetas.  
 Seis meses . . . . . 23 .  
**PAGO ADELANTADO.**

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 86, bajo y calle de San Gregorio, 26. Teléfono número 7.

Pamplona 9 de Febrero de 1895.

## UN RUEGO.

En la actualidad no habrá familia que deje de tener alguno de sus allegados defendiendo el honor patrio contra las ilusorias esperanzas de la independencia de Cuba, soñada por unos cuantos que, ingratos a los favores que se les han dispensado y a las libertades de que gozan, tienen en completa rebelion la perla de las Antillas.

A ciento cincuenta mil se elevará muy pronto la cifra de los españoles que sacrificándose en aras del deber, pelean por la integridad de la patria en el suelo de la Isla. Estos ciento cincuenta mil soldados tienen a sus familias sumidas en una incertidumbre acaso peor que la realidad de una desgracia.

Pues bien, así como los hijos de España tenemos que sacrificarnos, abandonar amigos y deudos y desprendernos de carísimas afecciones, también el Gobierno que nos marca cuál es nuestro deber, ha de tener la sagrada obligacion de comunicar, cuanto antes, a las familias, los nombres de los que por desgracia hubieren fallecido, por distintas causas en el peligroso é insano suelo de Cuba.

Ocorre, con frecuencia, que noticias particulares anuncian la muerte de un interesado y los centros oficiales enmudecen si la familia se dirige a ellas en demanda de antecedentes del hecho.

Entre otros casos, podemos citar el de un soldado hijo de Pamplona, perteneciente al 7.º batallón Peninsular, y que falleció hace ya siete meses, sin que su familia haya podido conseguir hasta la fecha, por más instancias que ha hecho, el certificado de defuncion ni la comprobacion oficial del fallecimiento.

Y no creemos sea tan difícil el remedio del defecto de que todo el mundo se duele y con razon.

Desde la Isla de Cuba comunican a la Península las bajas ocurridas en el Ejército que allí presta sus servicios; tan pronto como se conocen las bajas, lo mismo naturales que de guerra, el señor ministro de la Guerra debiera ordenar que se insertara en el «Diario Oficial» del Ministerio; los generales jefes de Cuerpo de Ejército, pueden interesar a los gobernadores militares de sus respectivas provincias, para que una vez que llegue dicha relacion, se comuniquen la noticia al jefe del cuerpo en que hubiera servido en la Península el fallecido, y a su vez dicho jefe oficie al alcalde del pueblo del finado.

De este modo se evitarían seguramente las sobras nacidas de rumores falsos; las familias tendrían noticias fidedignas de su desgracia y los alarmistas no podrían ejercer su fatal cometido.

Siendo, pues, este el deseo de la opinion, fácil será al señor Ministro de la Guerra, que tantas pruebas ha dado de acierto en pró de la Patria, establecer un servicio que facilite, con la prontitud posible, datos a las familias que se hallan angustiadas bajo el terrible espectro de la incertidumbre.—V.

### Boletín del Centro Escolar Dominical DE OBREROS.

A las clases escolares de este Centro de instruccion para la clase obrera asistieron el último ejercicio 312 alumnos.

	Pets.	Cts.
Saldo anterior . . . . .	57.667'23	530'40
312 imposiciones efectuadas . . . . .		58.197'63
4 devoluciones verificadas . . . . .		600
Saldo el 2 de Febrero . . . . .	57.697'63	
Id. de la Caja de Socorros . . . . .	9.708'12	
Total en ambas Cajas . . . . .	67.405'75	

Queda un sobrante para el ejercicio siguiente de 4 pesetas 72 céntimos.

**Instrucción científico-religiosa.**—Siendo el domingo en que se hace la publicacion de la Bala, se explicó qué es la Bala, su origen, la guerra de las Cruzadas, su objeto, por qué se llamaron Cruzadas a los que en ellas tomaron parte, la guerra de la Reconquista que principió en Covadonga y terminó con la toma de Granada por los Reyes Católicos don Fernando V y su esposa doña Isabel I, cómo quedó la causa de la Religion Cristiana en España desde la expulsion de los árabes, generosidad de los Romanos Pontífices

en favor de los españoles, privilegios que gozan los que toman la Bula de la Santa Cruzada, condiciones que se requieren para obtenerlos, destino que se dá por los Prelados al dinero que produce la expedición (no la venta) de las Bulas, etcétera; terminándose con la exhortacion a todos para que tomemos la Bula y contribuyamos de esta manera a los piadosos fines de los Romanos Pontífices al concedérsela.

**La Caja de Ahorros de los obreros.**—De los fondos que ésta tenía impuestos en la Caja Municipal se han retirado 4.700 pesetas, con las cuales el saldo sobrante que había se han adquirido 14 Obligaciones provinciales y municipales que unidas a las 120 que se poseían componen el número de 134, representando un capital de 67.000 pesetas, y sus intereses anuales, al 5 por 100, 3350 pesetas.

**Las veladas en el Centro de Obreros.**—La seccion de recreo de este Centro deseario proporcionar a los alumnos y personas aínas al mismo un entretenimiento honesto para el próximo Carnaval, se ocupa en la organizacion de dos veladas recreativas, y terminados que sean los últimos detalles, se anunciarán en el próximo Boletín para conocimiento de los que tengan billete de entrada.

El Circulo Católico de obreros de Vinaroz ha empleado durante el año 1895 la cantidad de 881 pesetas en socorros a socios enfermos.

Hemos recibido en este Centro las Memorias de la Caja de Ahorros y de la Sociedad de Socorros mutuos de las Escuelas y Patronato de obreros de San Vicente de Paul de Bilbao.

Agradecemos la remision a la Junta Directiva de dicha Sociedad.

## Conflictos en las Audiencias.

Para evitar los conflictos que suele haber entre los presidentes de Audiencia y los magistrados, ha publicado la Gaceta una real orden que dice así:

- 1.º A los presidentes de las Audiencias territoriales corresponde designar diariamente los magistrados que con los titulares de las Salas de lo civil ó de la Audiencia provincial hayan de completar el número de los que el servicio requiera en cada una.
- 2.º También les corresponde promover y acordar la division en secciones de la Audiencia provincial, despues de oido el presidente de ésta y, en caso de divergencia, a la Sala de gobierno.
- 3.º Los presidentes de Audiencia provincial no están adscriptos a seccion determinada y pueden presidir la que tengan por conveniente con la autoridad de su título, procurando que las funciones alternativamente en todas las secciones, y dando de ello conocimiento al presidente de la territorial.
- 4.º La designacion de magistrado ponente en cada negocio es atribucion del tribunal que de él conoce.
- 5.º Los presidentes de unas y otras Audiencias ejercerán las atribuciones señaladas procurando, hasta donde sea posible, que no dejen de asistir a los juicios los magistrados ponentes respectivos.

## GUERRA DE CUBA

### Ataque a un destacamento.

A El Liberal participan detalles de un hecho de importancia que ya dimos a conocer.

Las partidas de Matagás, Pancho y Perez y Dragon atacaron combinadas a un grupo de 40 movilizadas, varios guardias civiles y algunos números del batallón de las Navas.

El grupo había salido de Cascajal, en Las Villas, cerca de la provincia de Matanzas, para proteger la recomposicion de la línea telefónica.

El ataque fué violentísimo, y heroica la resistencia de la escasa fuerza.

A esto se debió que no pereciera arrollado aquel puñado de valientes.

Este consiguió hacer una retirada al poblado de Alvarez, llevándose dos muertos y cinco heridos graves.

El enemigo tuvo gran número de bajas. El general Godoy, que tuvo noticias de la lucha

saló con su columna y alcanzó a los rebeldes en Yuca. Estos resistieron muy poco, huyendo a la desbandada y dejando en el campo cuatro muertos. Las fuerzas se apoderaron de ocho caballos con arreos, armas y municiones.

El bandido Matagás, hoy cabecilla insurrecto, recibió dos balazos en el pecho, y se cree habrá muerto.

### Amazonas filibusteras.

Un corresponsal escribe a un periódico de Nueva York diciendo que en el combate librado en Sabanilla las Amazonas que luchaban entre los rebeldes murieron víctimas de su excesivo arrojo, y si se ha de creer a ciertos reporters, hay más de 300 combatientes del sexo llamado débil en el campo insurrecto, y algunas ejercen ya mando de oficial.

### Maximo Gómez apurado.

Las fuerzas que llevaba el general Marin se están concentrando en Arte misa y sus contornos, en combinacion con la columna que manda el general Canellas, esperándose de este movimiento grandes y satisfactorios resultados. El cuartel general regresó a Alquizar. En la poblacion rural aumenta la confianza, y el concurso de los voluntarios movilizados está resultando utilísimo.

Merced a la disposicion que se ha dado a las fuerzas, ni Maceo y Gómez podrán unirse, ni ningún núcleo importante logrará rebasar la línea del ferro-carril Habana Batabanó.

La acumulacion orgánica de elementos de todas las armas despierta gran entusiasmo en el Ejército, por el auxilio oportuno que se presta en todo caso, y es objeto de grandes elogios.

El general Marin confía en que a la llegada del general Weyler habrá sufrido la insurreccion un rudo golpe, ó cuando menos estará todo preparado para que no se haga esperar.

Máximo Gomez ha vuelto a enviar a las partidas de Matanzas y Las Villas noticias de su apurada situacion, diciéndoles que acudan a salvarle, y ha diseminado sus fuerzas en grupos, que han cortado el telégrafo entre la Habana y Pinar del Rio, sin poder ocasionar más desmanes.

### La Sanidad militar en Cuba.

Con el personal de Sanidad militar que últimamente embarcará para Cuba en todo el mes de Febrero, figurarán en aquel ejército de operaciones:

- Un inspector médico de primera.
  - Uno ídem id. de segunda.
  - Seis subinspectores de primera.
  - Ocho ídem de segunda.
  - 117 médicos mayores.
  - 127 médicos primeros y 80 médicos segundos.
  - Total: 350 médicos.
- Esta cifra constituye más de la mitad del Cuerpo.

### Presunciones.

No pasan de esta categoria las necas por algún periódico de que en Cuba se llevará a cabo inmediatamente una organizacion permanente a la ocupacion militar del territorio, manteniendo las comunicaciones, robusteciendo las líneas de defensa y encauzando la gestion político-militar, poniendo alcaldes corregidores allí donde la importancia del punto lo requiera.

Este plan daría empleo a un buen número de jefes militares.

### Cañoneo entre buques españoles.

Se dijo hace tiempo, y el Gobierno lo negó terminantemente, que dos buques españoles se habían cañoneado.

Una carta que ha recibido La Voz de Galicia de un tripulante del Marqués de la Ensenada confirma el hecho.

La carta dice así: «Cuando a la salida de San Juan de Puerto Rico costábamos con llegar felizmente a la Habana, nos sorprendió un fuerte Norte a los dos días, que nos imposibilitó llegar a nuestro destino.

El barco era juguete de las olas, y el viento cada vez más acajonado.

Al llegar a Punta Maisí tuvimos que arribar a una playa que existe en la costa Sur de la isla de Cuba, llamada «La Caleta», con el objeto de ver si el tiempo abonanzaba.

De noche, a eso de las dos de la madrugada, sentimos que nos dispararon varios cañonazos con proyectil, pasando algunos muy próximos a los barcos.

A principio creimos que sería algun buque norte-americano.

resonar en el aire el lúgubre tañido del bronce sagrado, que gemía como en los toques de agonía. Entonces no se oía en Francia más que dos grandes voces: la del cielo y la de la campana.

Pero el enemigo se acercaba, y el Párroco cesaba de tocar a rebato. Entonces, armado con sus breviario, iba a presentarse al jefe enemigo.

¡Cuántos pueblos y aldeas, cuantas granjas y lugarejos se escaparon de la devastacion a ruegos del humilde Cura! ¡cuántas heridas cicatrizaron sus manos! ¡cuántas veces acogió bajo su modesto techo y reanimó con su caridad al soldado rendido de fatiga en la trinchera! Y también ¡cuántos de estos pobres! Curas pagaron con la vida su humilde abnegacion! Sus nombres nunca serán inscritos en el libro de los mártires, ni aun brillarán en las marmóreas lápidas en las que la pública gratitud graba con letras de oro los nombres de los que sucumben en luchas heroicas.

Aquellos humildes Curas sucumbieron como sucumben los más oscuros soldados. Cayeron sin ruido y sin gloria. Ningún eco repitió su última palabra, y el secreto de su muerte fué llevado a la vieja Prusia por algunos miserables de manos ensangrentadas.

En suma, de los sacerdotes, unos se unían a los ejércitos en campaña, otros se quedaban en las poblaciones rurales, y muchos también velaban en las grandes ciudades, en medio de turbas alborotadas y agriadas por toda clase de pasiones. Estos sacerdotes cuidaban de los ambulancias, sostenían los ángeles, visitaban la desgracia bajo todas sus formas, y llevaban enhiestas la cruz de Jesucristo. Ya veremos qué muerte les estaba reservada.

II.

Preciso es reconocerlo, la juventud que pasa algunos años en el ejército, los hombres ya maduros que consagran su vida al servicio militar,

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 1

## EL HEROISMO BAJO LA SOTANA

EL GENERAL AMBERT.

Traducción de I. M. R.

### CAPITULO PRIMERO.

EL SACERDOTE.

I.

Hablando de la última guerra entre Francia y Prusia, un historiador alemán ha dicho que el enemigo vio más patriotismo en el clero católico que en las demás clases de la sociedad. Esta confesion es preciosa en boca de un adversario; sin embargo, el hecho no debe sorprendernos.

Es bien sabido que el verdadero patriotismo es sentimiento humano es dominado por pensamientos que se ciernen sobre el mundo y se elevan hasta el cielo, última patria de los que en la tierra han sabido amar y sufrir.

Para el vulgo la patria es el campo que surca el arado y que da al labrador el grano que le sustenta; es el hogar, los bosques que cierran el horizonte, el río que cruza la llanura, las aldeas separadas por laderas vecinas. La patria se ex-

tiende más allá, hasta tocar las fronteras, y encierra en su seno grandes ciudades, ricos establecimientos industriales, sabias escuelas y brillantes academias. Todos los hombres aman, pues, la patria, porque ella da la dicha, el placer, la riqueza; porque satisface al orgullo humano. Para el sacerdote la patria es más vasta. Sus afectos, su esperanza, los cuidados de su vida, no se limitan a un campo, ni a una casa. Su familia es numerosísima, y se compone de ese rebaño que se le ha confiado. No va a preguntar al surco para conocer el misterio de la próxima cosecha. Sus pasos no conocen más camino que el que conduce de la Iglesia a la cabecera del enfermo. El espacio que abraza su mirada se dilata a cada paso, y para él la patria se une al cielo.

Despreñándose del interés material, el patriotismo del sacerdote toma un carácter ideal.

Apenas comenzada la guerra de 1870, levantóse en toda Francia un prolongado grito de dolor. Nunca el orgullo nacional se había visto en prueba tan cruel. Despertáronse las pasiones amortiguadas, y se sintió cruzar los aires el soplo abrasador de las revoluciones.

Conmoviéronse los sacerdotes, y se levantaron prestando el oído a lejanos rumores. Se hubieran mostrado sordos a los cantos de júbilo y al tumulto de las victorias; pero el gemido de la patria desahogada resonó en sus almas. Tomaron sus andanías y su baculo, y marcharon en busca del sufrimiento. Acudieron de todas partes, sin dila miento y sin consigna; digan: ¡patria!

Un hombre muy distinguido en letras y en política, un creyente de cristísima inteligencia, ha dicho: «La religion cristiana es la primera, y única que ha previsto a todas las debilidades de la especie humana, a la debilidad del espíritu, del sexo, de la edad, de la condicion; esto solo ha cambiado el mundo y dado el sentido político de

El Marqués de la Ensenada, al sentir los primeros disparos, apagó las luces para no servir de blanco.

Los dos cañoneros seguían con ellas encendidas continuando los disparos: hasta que el primero de dichos buques encendió la luz eléctrica y puso las señales de España, preparándose para hacer fuego; mas en esto vieron nuestras señales, encendieron los que nos cañoneaban un proyecto eléctrico para reconocernos, y figurase usted, señor director, cuál sería nuestra sorpresa al reconocer pocos momentos después al Marqués de Molins, que era el buque que nos hacía fuego!

En el acto se acercó á nosotros y nos dijo la oficialidad que se había figurado que se trataba de hacer un contrabando de guerra por la costa, y que por ser aquel punto muy á propósito para esta clase de alijos había orden de disparar sobre cuantas luces se vieran.

GACETILLAS.

Mañana lunes contraerán matrimonio en la parroquia de San Nicolás el Ingeniero de Caminos don Serapio Huici y la señorita doña Javiera Poyales.

Damos la enhorabuena por adelantado á los futuros esposos y les deseamos muchas felicidades en la nueva vida.

Nuestro amigo y suscriptor el conocido comerciante don Faustino Urriza, ha tenido la pena de ver morir á un hijo suyo, niño de cinco años.

Acompañamos á los padres del finado en su dolor.

Ayer á las tres de la tarde falleció el conocido fabricante de alpargatas don José Vilella.

Rogamos á Dios por el eterno descanso del finado y enviamos el pésame á la familia.

Se ha autorizado al Concejo de Madoc para que de su monte comunal pueda vender la leña de haya necesaria para producir dos mil cargas de carbon, previa marcación de los árboles por el celador de la comarca, bajo las condiciones que formule la dirección.

Se ha autorizado al Ayuntamiento de Eneriz para consignar en el presupuesto la cantidad de dos mil pesetas con destino á la construcción de un local para escuela: con la condición de que la someta á la aprobación de la Junta revisadora, previa convocatoria en la forma reglamentaria, y citando también á los foranos en cumplimiento de la Circular de 22 de Noviembre de 1882.

Examinado un expediente promovido por don Valentín Ros, vecino de Huarte, solicitando se anule la venta de las pieles de la carnicería de la villa de Urroz: se declaró que no puede accederse á lo solicitado.

Visto otro expediente de doña Rosalia Labiano, vecina de Zubiri, suplicando se le conceda del monte comunal los materiales que necesita para la construcción de un edificio de nueva planta y que el Concejo no la exija por los árboles ningún impuesto: se declaró que siendo potestativo de los Ayuntamientos y Concejos elegir por los materiales que para construcción se extraen, las cantidades que sean justas y resultando que el Concejo de Zubiri ha acordado cobrar determinada cantidad, en sesión de 15 de Octubre último: se acordó aprobar dicho acuerdo y facultar al Concejo para que pague en el mes de Octubre los árboles que solicita la reclamante.

No habiéndose presentado licitadores en el acto de la subasta celebrada para arrendar el abasto y venta al por menor del tocino en Luquin, se le autoriza al Ayuntamiento para exigir mensualmente con carácter de arbitrio municipal de los que se dediquen á la venta al por menor del tocino, el impuesto de 8 céntimos de peseta en kilogramo, ó en otro caso una cantidad equivalente á la que produce el arriendo en años anteriores.

Vista una instancia del Ayuntamiento de Mañeru, solicitando autorización para prohibir en absoluto la venta de embudidos, la Diputación ha declarado que no puede accederse á lo solicitado, facultándole para exigir de los particulares que se dediquen á la venta el impuesto de diez céntimos de peseta en kilogramo.

Vista otra instancia de doña Francisca Zubiri, viuda de don Miguel Usechi vecino de Pamplona, suplicando se deje sin efecto el apremio expedido por el Ayuntamiento de Albar, para hacer efectiva la cantidad de 607.75 pesetas que le ha correspondido en el repartido verificado para satisfacer los gastos de un pleito; y que dicha suma se pague en dos años y plazos iguales, se acordó dejar sin efecto el apremio y en cuanto á los demás extremos desestimar la reclamación.

En la basílica de San Ignacio se celebrará hoy á las 6 de la tarde reunión general de los Archicofrades de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro y función como de costumbre.

Se ha concedido la continuación en el servicio al sargento de la Guardia civil de esta Comandancia Manuel Muñoz María.

Teatro Principal. Funciones para hoy.

A las 3 y media de la tarde. Las zarzuelas Certamen Nacional, El tambor de granaderos y Los apacidos.

A las 8 en punto. Las zarzuelas Las zapatillas, Chateau Margaux y La Verbena de la Paloma.

Programa de las piezas que ejecutará hoy la música del Regimiento de Cantabria.

Italia (paso doble).—Papa. Rosa de amor (mezurka).—Farbaht. Escenas segovianas.—I. Urizar. Coppelia (walses).—L. Libes. Venecia (paso doble).—Serlup.

Ayer á las nueve de la mañana ocurrió un sensible accidente en una de las escuelas públicas de esta capital.

Una niña de trece años, llamada Anastasia Irigoyen, se aproximó demasiado á la estufa y se le incendiaron los vestidos. La niña fué conducida á su domicilio calle Nueva, núm. 26, piso 3.º, y según nos manifiestan, las quemaduras revisten gravedad.

Hoy llegará á Pamplona el conocido ortopedico don Pedro Prim y permanecerá hasta el día 12, recibiendo, según costumbre, á su numerosa clientela en la plaza del Castillo, núm. 19, casa de la Angela.

La Asociación de Jóvenes de San Luis celebrará hoy domingo á las 6 de la tarde los ejercicios acostumbrados los días festivos.

En otro lugar de esta sección habrán visto nuestros lectores el programa de los números que ejecutará hoy en el paseo la brillante música de Cantabria y entre ellos figura uno titulado «Escenas segovianas», composición de nuestro amigo y paisano don Ildefonso Urizar, dedicado á un querido amigo nuestro de esta capital.

Hemos oído alabar dicha composición, especialmente los tres primeros números de la misma: «Oda á la Naturaleza», «Escena amorosa» y el «Minueto en el Alcázar»; el cuarto lo compone una jota popular, inspirada en una copla antisuicida, aunque muy popular y lucida.

Esta composición no ha sido ejecutada hasta el presente más que por la banda de artillería de que es director su autor.

Ha fallecido en Madrid el virtuoso sacerdote navarro don Juan Bautista Beraza. Por espacio de diez y nueve años había ejercido el ministerio parroquial en la isla de Cuba, con gran aprovechamiento de los fieles.

R. I. P.

Por haberlo recibido cuando ya no disponíamos de espacio en el presente número, no podemos hoy publicar un escrito de Sesma, referente á las rogativas hechas en aquel pueblo implorando al Cielo el beneficio de la lluvia.

En el número próximo, Dios mediante, lo daremos á conocer á nuestros lectores.

Ayer se verificó la inauguración de los hermosos lavaderos que el señor Conde de la Rosa ha construido junto al antiguo Molino de Caparrosa.

Están establecidos los lavaderos en dos grandes naves de 33 metros de longitud por 10 de anchura cada una.

En la primera de dichas naves se hallan situadas las pilas para lavar. Estas son cuatro, de 15 metros de largo, y están dispuestas de modo que el jabón y las suciedades de la ropa no enturbien el agua, de cuyo líquido tienen un gran caudal, pues dan 60.000 litros por hora con los que se alimentan las pilas de lavado.

Hay en la otra nave 150 cubos de diferentes tamaños para hacer la colada de las ropas. La legía se calienta por medio del vapor dentro de cada cubo, (en un pequeño depósito que tienen debajo) y este procedimiento evita el que se mezclen las legías de unas ropas con otras.

Existe también un hidroextractor para secar la ropa y una cámara para secar calentadas con vapor.

Para que el trabajo de las lavanderas no sufra interrupción por la mañana y la noche, hay abundante alumbrado de luz eléctrica convenientemente dispuesto en todos los departamentos.

Mañana lunes empezarán á funcionar las lavanderas.

Ayer estuvieron en los lavaderos del señor Conde de la Rosa representantes de la Diputación y Ayuntamiento, así como las autoridades y muchas personas distinguidas, saliendo todos muy complacidos de las dependencias de aquel establecimiento y de las comodidades que tanto para las lavanderas como para el lavado y secado se encuentran allí reunidas.

Felicitemos al señor Conde de la Rosa por el establecimiento de una mejora tan importante para Pamplona, y le damos las gracias por las atenciones que tuvo con las personas que al acto asistimos.

Hoy podrá visitarlo el público y mañana lo ocuparán las lavanderas.

En virtud de las oposiciones practicadas ha sido nombrado Sochantre de la Iglesia Catedral de Pamplona, el presbítero don Juan de Lana, Benéfico Sochantre en la actualidad de la Catedral de Murcia.

Un excomandante con el grado de teniente coronel de voluntarios en la pasada guerra civil, don Federico de Landa Monjardin y Arceluz, ha propuesto á la Diputación de Guipúzcoa la organización de un tercio de voluntarios compuesto por las cuatro provincias hermanas, el cual, equipado por cuenta de éstas, y armado por la del Gobierno, iría á combatir en Cuba por la integridad de la Patria.

El oficial de la secretaría de la Audiencia de Zaragoza, don Miguel Zelaya Roman, ha contraído matrimonial enlace con la señorita de Pamplona doña Juana Oyazun é Insausti.

Deseamos á los desposados venturas en su nuevo estado.

Los guardias del puesto de Vianna han denunciado ante el señor Juez municipal de aquella villa á los vecinos Gumersindo y Francisco Ochoa, padre é hijo, que se hallaban cazando con reclamo de perdiz y sin la licencia correspondiente.

Dichos sujetos no es la primera vez que han sido castigados por la misma causa.

Dos jóvenes de Mendavia que causaron á otro dos heridas con un palo y arma blanca han sido detenidos y entregados al Juzgado correspondiente.

Hoy comenzamos á publicar en la sección del folletín, la traducción de la intrasmitida obra del general francés Albert, titulada El heroísmo bajo la sotana. Relátase en ella con el acento de verdad, los datos históricos y la profunda emoción del testigo presencial, dramáticos y conmovedores episodios de la guerra franco alemana de 1870, y espantosas escenas de la Comuna, mostrando el heroísmo del clero católico en aquellos terribles días, y cómo supieron cumplir su misión de paz y sus deberes de patriotas, y morir voluntariamente en aras de la caridad, muchos humildes y olvidados curas de aldeas, así como murieron, con la sublime resignación y la tranquila firmeza del mártir, el Arzobispo de París Mgr. Darboy y sus nobles compañeros.

La impresión que produce en el ánimo ese relato verdadero y sencillo hecho noblemente por un conocido y respetado jefe del ejército, es profunda y no dudamos que han de agradecernos su publicación nuestros habituales lectores.

El Instituto de Hermanitas de los ancianos desamparados, fundación española del muy ilustre señor don Saturnino López Novoa, Chantre de la Catedral de Huesca, cuenta al presente, según hemos leído en muy reciente catálogo, con 90 casas en la Península y 5 ultramarinas, en las que 829 religiosas cuidan de 3.718 á (1.849 y 1.869 mujeres). Los progresos de esta Institución son tan admirables, que en el año último han tomado el santo hábito 59 nuevas religiosas, y son 27 las aspirantes que en Enero existían.

El Excmo. Sr. Obispo ha determinado celebrar órdenes generales en la próxima quinta semana de Cuaresma.

En su virtud, los que se encuentran en condiciones de aspirar á ellas, presentarán oportunamente las solicitudes correspondientes en la Secretaría de Cámara, acompañadas de los documentos prevenidos en edictos anteriores.

Mañana lunes á las once y en la Iglesia parroquial de San Nicolás, se celebrará la función de Aniversario por el alma de la señorita doña María de la Paz Zaragüeta, que falleció el día 10 de Febrero de 1895.

R. I. P.

De «La Opinión de Asturias»:

«En los montes de Laviana y San Martín del Rey Aureliano hay manadas de lobos hambrientos que están causando grandes daños en el ganado.»

Según se dice, varios lobos dieron muerte á un niño y acosaron á un hombre, que pudo librarse de los terribles animales gracias al auxilio que le prestaron algunos vecinos.»

Hoy á las ocho de la mañana dará principio en la Casa Consistorial el acto de la clasificación y declaración de soldados de los mozos correspondientes al reemplazo del año actual.

A 202 mozos asciende el número de alistados en esta capital para el reemplazo del año corriente.

Nos dicen de Madrid que en los centros oficiales se nega que nuestro paisano el general García Navarro regrese á la Península.

Los inspectores de plazas inutilizaron el día de ayer cuatro kilogramos de carne que no reunía las condiciones higiénicas necesarias para el consumo.

Permanecen estacionados los mercados de esta provincia, sin que en los mismos se note animación ni variación en los precios.

El tiempo, con regular temperatura y sin que sobrevengan las deseadas lluvias.

Los sembrados, en la mayor parte de la provincia, se hallan en un estado lastimoso por falta de humedad, pues aun cuando en la zona montañosa tienen buen aspecto, en la Ribera hay puntos donde no han nacido.

Toca á su término la recolección de la aceituna, que se ha verificado con buen tiempo.

Ayer se cotizaron los cereales en el mercado de Pamplona á los precios siguientes:

Trigo superior á 18 reales; id. corriente á 17.75; cebada de 12 á 12.50; avena de 9.50 á 10; arroz á 14; giron de 13.50 á 13.75; beza á 14; alholva á 17; habas á 16.50

Después de tan largo tiempo de quietud nótese una ligera alza en el trigo.

También los granos de pienso siguen igual mente aislado desde principios de cosecha: en cambio los que sirven para el alimento del ganado lanar y vacuno están en baja motivada por lo benigno del invierno actual.

Ayer á las once de la mañana y en la iglesia del Santo Hospital Provincial, se celebraron solenes funerales en sufragio del alma del seminarista don Pedro Iriberrí.

Celebraron la misa de nocturno y la solemne los señores Catedráticos don Juan Pina y don Eustaquio Jaso; el nocturno y la misa fueron cantados por un coro de seminaristas, condiscípulos del finado.

A dicho acto acudieron los seminaristas internos y externos, demostrando con este acto que dicho joven era apreciado no sólo por los superiores, sino también por sus compañeros de estudio.

El ministro de la Guerra ha reclamado á los comandantes en jefe de los cuerpos de ejército un estado de la fuerza, con que han quedado todas las unidades, secciones de tropa y cuerpos activos de la region respectiva.

Dice «El Correo Español»:

«El romanticismo ha pasado de moda, y sin embargo, muchas veces encontramos en la vida real ejemplos de él.

En Málaga se ha desarrollado recientemente una de esas historias, que á muchos parecerá novela, y sin embargo es verdadera en sus menores detalles, según un periódico local.

Un joven oficial de Ejército estaba locamente enamorado de una linda señorita, con la cual tenía proyectado casarse; la tuberculosis, ese azote de la juventud en estas sociedades anémicas, privó de la existencia á la mujer de sus sueños, y deseando conservar un recuerdo de aquel amor, pidió á la familia la almohada donde había reposado por última vez la cabeza de la joven.

¡Loca imprudencia! La familia no quiso privarle de ese intento, y algunos meses después los primeros síntomas de la cruel dolencia se iniciaban en el organismo del enamorado oficial.

A los que duden de la eficacia del contagio presentamos este ejemplo, que ha sido objeto de la atención especial de los médicos de Málaga.

AGUA DE COLONIA DE ORIVE.—Para no ser víctima de vendedores de escasa seriedad y de mala fé, exijase los frascos de Agua de Colonia de Orive con la inscripción de «Farmacia de Orive Bilbao» grabada en el vidrio y en la capsula de estaño que cubre el tapón, y además la marca de fábrica ó la firma «S. de Orive» en la gargantilla que rodea el cuello del frasco, y así se evita el engaño y la falsificación. Hay frascos de batallas desde 3 rs. y de lujo muy elegantes para tocador en frascos de 1/8 á 1 litro. También se vende de la misma clase en garrafones precintados desde 2 á 100 litros á precios tan económicos que, dada su clase extraña, desahogan toda competencia, y obliga á los detallistas que venden al menudeo á abandonar las compras en el extranjero y á dejar de prepararla en sus casas, comprándole en grandes garrafones al farmacéutico bilbaíno, único que la vende en esta forma.—Pamplona: Farmacia de J. Valencia.

ENTODAS las estaciones puede usarse y es conveniente la «Emulsion Scott».

(Descosillar de las imitaciones.)

Dictamen. Los buenos resultados que se observan en las diversas manifestaciones del Infatismo, con la prescripción de la Emulsion Scott debidas, á no dudar, á la presencia de los hipofosfitos de cal y de sosa que contiene, y á su forma de Emulsion, esto es, convirtiendo el aceite en substancia digerible, se hace más tolerable para la mucosa intestinal, pudiéndose así emplear en las épocas estacionarias en que no convendría hacer uso del aceite común de hígado de bacalao por temor á la irritación que produciría á la refabricada mucosa.

Bilbao 6 de agosto 1885.

Dr. A. GIL.

RHUM QUININA DE LA HABANA. Esta deliciosa preparación para el cabello, es falsificada sin pudor. La única legítima y verdadera de la Habana, es la fabricada por los señores

CRUSELLAS HNO. Y C.ª HABANA reputados perfumistas de la Isla de Cuba, que han obtenido premios en las Exposiciones Coloniales.

INScripciones DEL DIA AYER. Nacimientos.—Varones 2 y hembras 2. Defunciones.—Manuel Canio, de 12 años, edad, de Zaragoza.—Martín Errazu, de 74 años, de Irujoz.—Faustino Urvia, de 5 años, de Pamplona.—Manuel Lizarraga, de 6 meses, de Pamplona.—Josefa Lastera, de 68 años, de Irujoz. Matrimonios.—Ninguno.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad, son las siguientes: Temperatura máxima . . . . . 13.75 Minima bajo cero . . . . . 0.75 Altura barométrica . . . . . 759.75 Velocidad del viento durante las últimas mas veinticuatro horas . . . . . 4.75 Dirección dominante: mañana E.—Tarde O.

Afecciones astronómicas. Día 9.—Pónese el sol á las 5 horas 24 minutos de la tarde. Día 10.—Sale el sol á las 7 horas 4 minutos de la mañana. Fase de la luna: menguante.

Cultos. Santo de hoy.—Santa Apolonia. Santo de mañana.—Santa Escolástica. En San Lorenzo.—A las nueve de la mañana novena rezada á Nuestra Señora de Lourdes. A las diez la Cofradía de Nuestra Señora de los Remedios celebra la función anual con toros con el Santísimo expuesto, Misa solemne con sermón que predicará don José Climent, quedará expuesto el Santísimo en cuarenta horas hasta las tres y media de la tarde en que después de cantar completas se hará la reserva concluyéndose con el Santo Rosario. A las seis de la tarde novena de Nuestra Señora de Lourdes con plática y gozos cantados. En las Descalzas.—A las tres y media de la tarde la V. O. T. de Nuestra Señora del Carmen celebra los ejercicios acostumbrados los segunditos domingos del mes con el Santísimo expuesto.

Lunes. En San Saturnino.—Cuarenta horas, se celebrará S. D. M. á las cuatro y media de la tarde y se reservará á las seis y media, concluyéndose con el Santo Rosario. En San Lorenzo.—Sigue la novena de Nuestra Señora de Lourdes que será rezada á las nueve de la mañana. A las seis de la tarde Santo Rosario, novena, plática, gozos y Salve cantada.

Charada. Todo 29 Enero 1896. Querida prima: Te extraña que amé á tercera tercera porque es feo y no joven: tercera segunda es tan rico que tercera cuarta el primero segunda que es lo importante al menos así lo es tu amiga. Segunda cuarta. SOLUCION A LA ANTERIOR: CARBO NE BO.

SERVICIO RAPIDO DE «EL ECO DE NAVARRA» (AGENCIA-MENCHETA.) CONFERENCIA TELEFONICA Madrid 8 (6 tarde).

La Asamblea federal. En estos momentos se está celebrando la primera sesión de la Asamblea federal. Ha dado principio á las tres y media bajo la presidencia de Pi y Margall, teniendo á su derecha al señor Coll y á la izquierda al Sr. Vallés y Ribot; actúa de Secretario el Sr. Palma.

El regalo para Sagasta. En uno de los salones del Congreso está expuesta la hermosa plancha que los fusionistas regalarán á Sagasta y que se la entregarán el 15 del actual. La dedicatoria está concebida en estos términos: «La mayoría liberal del Congreso de 1893, que ha sabido llevar su abnegación por patrióticos y disciplina al punto de auxiliar á sus propios adversarios, dedica á su esclarecido jefe.»

Noticias de Cuba. No se han recibido despachos oficiales de Cuba: un cablegrama particular dice que el general Luque herido en la rodilla izquierda, llegó á Batabanó y de este punto se dirige á Santa Clara.

El comandante Sr. Mijares que fué herido en un brazo, sale en dirección á Cienfuegos.

El general Luque se despidió de su columna en Colmar. La despedida fué afectuosísima; pues las fuerzas que operaban á las órdenes del general lo querían entrañablemente por las excelentes condiciones que reúne.

Mañana llegará á la Habana el general Weyler. El recibimiento que las autoridades le preparan es afectuoso.



# SERVICIOS



## Compañía Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Febrero

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.—El día 12 de Cádiz el vapor «Cataluña» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.  
El 18 de Santander el vapor «Alfonso XII» para Coruña, Habana y Veracruz.  
El día 29 de Cádiz el vapor «P. de Strútegui»  
Línea Comercial de Puerto Rico.—Día de Santander y de Coruña el vapor «Santo Domingo»  
Línea de Filipinas.—El día 1.º el vapor «Isla de Luzon» y el 29 el «Isla de Panay», de Barcelona, para Port Said, Adén, Singapur y Manila.  
Línea de Buenos Aires.—El 2 de Marzo de

Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
Línea de Fernando Póo.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache»  
Servicios de África.—Línea de Marruecos: el 18 de Barcelona el vapor «Mogador» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.  
Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando a Cádiz los martes, jueves y sábados.

Iguamente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-5

## JARABE PAGLIANO,

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano Nápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equivocadas publicidades y para atenuar los daños derivantes de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despachan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en otra publicidad no pueden en ningún modo referirse a la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exigir sobre el frasco y sobre la caja la marca de fábrica depositada según la ley.  
Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4.  
Depósito en Pamplona: Fermín Sagaseta, Espoz y Mina, 19, 4.º

### Aviso a los fabricantes de chocolates

Se hallan de venta las máquinas siguientes, propias de la perfección con que debe trabajarse esta industria:

- Un mezclador de un metro de diámetro, solera giratoria piedra granito.
  - Una afiladora tres cilindros piedra granito.
  - Una batidora automática mostrador nogal.
  - Una extractora y pesadora, mesa
  - Un molino para moler canelas exclusivamente.
  - Un motor de gas fuerza 3 y 1/2 a 4 caballos.
- De su precio y demás condiciones tratarán en Zaragoza, calle de Alfonso I, número 27, donde podrán verse, casa de José Abello. 30-9 (a)

## PÍLDORAS Y UNGÜENTO

### HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

#### LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y a los niños.



#### EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras y heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London.  
Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapatería, 25.

# LA CATALANA

## SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios a la Excmo. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, únicos en su clase sostenida con fondos españoles, con un capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, a cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.  
La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace a los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 5, 3.º donde se admiten seguros a prima fija. El comisionado principal, Sebastián Gastearena y Aguinaga.

LA SANGRE ES LA VIDA!  
Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor  
EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE  
**Rob Lechaux**  
de BERROS y ZARZAPARILLA Roja concentrados  
Hallase en las Principales Boticas.—Venta al por Mayor: MARIANO LECHAUX, Farmacéutico, 104, rue Ste-Catherine, BORDEAUX

# L'UNION

## COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS



FUNDADA EN 1828

Establecida en París, 15 rue de la Banque.  
—Reconocida en España por real orden y sometida a su legislación—

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1894.

Capital social	Pesetas	10.000.000
Reservas		8.705.000
Primas a recibir		74.287.088
Total de garantías		92.992.088

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1894 pesetas 15.127.713,242  
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía 194.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.  
Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles e inmuebles; garantiza, también, a los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.  
Los sesenta y ocho años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.  
Sub director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva, 20, 3.º 15 7 m

## NO MAS VELLO

Los Polvos Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantáneo e infalible conocido hasta hoy; útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva a reproducirse.  
Precio 2,50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Correll hermano, farmacéuticos, Asalto, 52, quienes lo remiten por correo certificado de cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas. 8-8

## CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

## COMPANIA COLONIAL

Tapicacas, Thés

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

## MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona  
aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

# LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

## PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja.  
Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable

## Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTASMATICOS que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante.  
Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

## RAPE NASALINA

que prepara el mismo DR. ANDREU (véase el prospecto).

## PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR de los POLVOS de

## MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

## Ninguna ANEMIA

resiste

# HEMOGLOBINA

DE V. DESCHIENS

VINO — ELIXIR — JARABE — GRAGEAS

De venta en la Farmacia de D. Valentín Marquina, B. de rias 3 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.